



School of Architecture  
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

25  
YEARS

# 陳丙驊 | 潘浩倫

## 院長會長談建築之道

**90年代，中港城市發展迅速，同時帶動兩地對建築師的需求，因此中大於1991年成立建築系，進而發展成為建築學院，並已走過了二十五年。**

建築學院院長陳丙驊教授在回顧學院的成立時說：「當時MIT的李燦輝教授出任我們的籌委會主席，而港大建築學院院長黎錦超教授亦十分支持我們成立建築系，認為這樣比港大增加一倍學額，更能讓香港受惠。」中大建築學院的本科課程及研究生課程分別於1994年及1997年獲建築專業認可，至今有近1,000位建築學院碩士生校友。

### 建築學需要終身學習

陳院長於建築學院二十五周年院慶日上，提及建築教育是終身過程。他進一步解釋指建築系不論在學術或專業領域上都有挑戰，一方面要理性分析技術層面的問題，

另一方面又要具備創意。因此，建築是一門必須終身不斷學習的藝術。「我經常與畢業生說，你們一直是建築學的學生，因為你們還有十年、二十年、三十年的學習過程。」他又自稱是「四十五年級生」，至今仍然不停學習進步。「中大建築學院提供專業訓練，不單是為了現在，而是未來都令校友不停進步，以適應專業內的各種變革。」

多位90年代畢業的校友現時於香港建築界位居領導工作，例如劉榮廣伍振民建築師事務所（香港）有限公司的歐陽明詩（94聯合建築學，97研究院建築學）、巴馬丹拿建築及工程師有限公司的麥詠倫（97

聯合建築學）與KPF建築事務所的陳麗珊（97聯合建築學）。另外，李寧貫（97崇基建築學，99研究院建築學）雖然是陳教授的學生，但他又是陳教授執業時的總建築師，陳教授笑說：「我的學生也在指導我，這證明建築專業需要終身學習。」其他校友如林達（05新亞建築學）、馬潔怡（04新亞建築學，07研究院建築學）、梅詩華（06新亞建築學）、施琪珊（98聯合建築學，01研究院建築學）等，現時都在中大教授有關設計的專業。

### 歸類社科 標誌學院目的

談及中大建築學院的獨特之處，陳院長認為它既不是藝術系，

也不是工程系，而是社會科學系：「這反映學院的教育及研究，把社會參與的DNA融入其中。」他舉例指，2008年一群學生成立Project Little Dream，在柬埔寨興建學校，而其設計的當地社區中心，亦於2013年獲得《透視雜誌》頒發最佳整體設計獎。」

建築學院校友會主席潘浩倫（97新亞建築學）曾聽過不少公司老闆比較不同大學的畢業生，而中大建築學院畢業生則以較關心建築與社會的關係著稱，討論方案會從城市的脈絡着手。此外，建築系的校友既有在建築專業任職，也有從事非建築工作，例如黃澤源（07聯合建築學，10研究院建築學）用3D打印設計眼鏡便是例子。「中大全人教育，讓建築不單是專業，也解釋建築與歷史、文化及社區的關係，並讓學生學會如何將它們綜合起來，因此校友不單是在建築領域，在其他專業及社會服務方面都取得成就。」

## 向公眾展示銀禧結晶

今年為中大建築學院成立二十五周年，學院以「想像·創新·迴響」為主題，安排了不同的精采慶祝活動。陳院長認為，一系列的活動可以讓社會更了解中大建築學院校友的成就，不單是建築領域的專業，還有對社會的回饋。

潘浩倫特別感謝校友的支持，例如在時代廣場舉行的公開展覽，由籌備、策劃到展出，都是校友的時間與心血的結晶，讓公眾認識及了解中大建築學院。

今天，陳丙驊院長對學院的期望，與他2014年上任時的目標相同：「我希望學院能成為建築專業人士的溝通橋樑；把設計與研究融為一體，以及成為業界的精神領袖。」他認為能設計、建造我們置身的環境，正是建築師的

光榮。就像銀禧院慶的主題一樣，陳院長期望建築學院的校友和學生，都能「想像·創新·迴響」，建造一個更美好的世界。

潘浩倫則認為，院慶正是一個最佳的機會凝聚更多校友：「在建築行業，工作十年才算開始有經驗，學院成立二十五年，時間其實不長。我相信隨着時間推移，會有更多校友在建築領域上取得成就，亦更能幫助社會、中大及同學。」



# 中大建築

## 校友會簡介

中大建築校友會不時舉辦活動，包括在香港及內地參觀校友或其朋友的作品。潘浩倫指許多項目並非公共建築，校友一般不能自行參觀，再加上由設計者親自介紹，活動能使加深校友對建築背後意義的了解。其他一般活動則包括校友與學生的足球比賽、與老師的晚餐聚會，以及社區服務項目等。

校友會亦設立獎學金，每年資助一位同學到海外作項目研究，去年獲獎的學生便研究歐洲火車站的建築。若未來捐款更多，他期待獎學金能讓更多學生受惠，性質和類別亦可望更多元化。

校友會電郵：[aa-arch@alumni.cuhk.edu.hk](mailto:aa-arch@alumni.cuhk.edu.hk)

## 學院

# 25

周年活動

## 4-22 May

## 「破例」校友展

建築學院上月聯同中大建築校友會，於銅鑼灣時代廣場廳堂博物館舉辦「破例：香港中文大學建築學院廿五周年校友展」，向公眾展示超過二十五位校友破格的作品。「破例」的公開展覽，讓公眾更加認識到，中大建築校友在多方面勇於嘗試、破格創新，並不斷提升自己，突破作為香港「建築師」的規範和限制。其實，今次展覽場地亦由2015年校友王俊傑（15研究院建築學）和王守賢（12逸夫建築學，15研究院建築學）設計。

## 7Jan 銀禧院慶日

今年1月7日為建築學院銀禧院慶日，為二十五周年活動揭開序幕，當天出席嘉賓有環境局局長黃錦星、中大建築課程創系主任李燦輝榮譽教授、中大名譽建築師兼木下建築講座系列贊助人木下一等業界知名人士，而院長陳丙驊教授則以「想像·創新·迴響」為題致辭，同日的研討會亦以此為主題。

# 讓建築屬於社會

——專訪三位學院校友

建築學院二十五年來，栽培了無數優秀的建築設計師，而其中三位校友就與我們分享了他們透過建築，實踐出來的社會關懷。



王建明

## 共融建築 連結社區與人

曾膺香港十大傑出青年的王建明（98聯合建築學，01研究院建築學）先後在政府及私人建築師樓工作，最終決定投身社福機構擔任建築師，全因希望能服務社群。王建明是IDEA基金會創辦人，基金會通過「由下而上」，即是受惠者一開始便參與計劃，去服務第三世界。

IDEA基金會（IDEA）一直在柬埔寨、印度、尼泊爾等年輕一代較少機會上學的地方，興建學校，IDEA會安排建築師與當地小朋友一起參與項目，讓後者對上學更有興趣。「香港建築師協會每年都支持IDEA的工作，而我在2015年獲選為十大傑青，更是社會對建築師

工作的肯定——不單是做好建築設計，而是將社區、人、建築三者互相共融。」

回顧中大的學習生活，王建明認為中大建築系的教育較「落地」：「當年入學時要自行撈石屎，學習建築每一個的細節，更慶幸的是，當年陳惠基教授啟發了我，原來建築也可助人。」

他期望建築學院更着重「由下至上」的建築，讓大家明白公民社會和公民建築，更着重建築與持份者的溝通，將建築與社會、文化、歷史融為一體：「例如一些具爭議性的項目，那不單是建築技術層面的問題，而是要有足夠與持份者的溝通，才不至『離地』。」

## 設計目的 體現人文價值

2015年獲香港建築師學會頒發青年建築師獎的梅詩華（06新亞建築學）在建築公司工作幾年間，已參與過不少商業項目，於是毅然辭職，希望探索未來路向。

其後，梅詩華創立了One Bite設計工作室，希望設計能帶給客戶不同的設計元素和體會，讓客戶愛上設計。

梅詩華期待，生活和社會的價值可以融入設計之中，她強調One Bite

雖是商業機構，但也有盈利以外的考慮：「中大建築學院是社會科學的一部分，因此我們要強調建築與人的關係。」

當日，梅詩華曾以活化石硤尾街市方案，獲得青年建築師獎，其實她一直考慮那些元素，如何在以後的項目應用。「很多人看到該項目後，都討論有沒有更多事情可以做到，而我最高興的是，項目可讓大家認真考慮舊區重建的問題。」

梅詩華



池璟希

## 在崗位上 力求改變風氣

池璟希（13新亞建築學，16研究院建築學）今年奪得英國皇家建築師學會主席銀牌獎，並成為180年來首位獲獎的香港學生，他說：「我希望能藉着今次得獎，讓世界知名的建築師會更留意香港。」

現時池璟希主要負責建築設計，不時要與客戶及其他建築師溝通、協調，工作上頗多挑戰：「有些客戶會

要求我們建納米樓，但若要住客有舒適的居住環境，我們便要盡力向客戶爭取，希望逐步改變他們的想法。」

他期望建築學院可以與海外更多大學合作，他以自己在劍橋的經驗為例，學生透過交流，思想可以互相衝擊，互相得益。「到劍橋交流，讓我學懂做一件事情可能用不同的方式，才可以做得更好。」

